

882/272/2012/OP

## Zmluva o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 151 n a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

### Povinný z vecného bremena:

#### SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

sídlo: Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica  
 konajúci prostredníctvom: Ing. Marián Supek – generálny riaditeľ  
 bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s., pobočka Košice  
 číslo účtu: 2960098059/0200  
 IČO: 36 022 047  
 IČ DPH: SK 2020066213  
 Zapísaný v OR Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Pš, vložka číslo 713/S  
 /ďalej len „Povinný“/

a

### Oprávnený z vecného bremena:

#### Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice  
 IČO: 36 570 460  
 konajúca prostredníctvom: Ing. Stanislav Hreha, predseda predstavenstva  
 Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva  
 bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Košice  
 číslo účtu: 25526893/7500  
 DIČ: 2020063518  
 IČ DPH: SK 2020063518  
 Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Odd: Sa, vložka č: 1243/V  
 /ďalej len „Oprávnený“/

### I.

#### Predmet zmluvy

- Povinný má právo hospodárenia k majetku štátu na predmetných nehnuteľnostiach. Vlastnícke právo patrí Slovenskej republike. Jedná sa o nehnuteľnosti v k.ú. Svidník, evidované Správou katastra Svidník, a to :

LV	KN-C	Druh pozemku	Výmera /m <sup>2</sup> /	Podiel	Záber vecného bremena /m <sup>2</sup> /
824	1239/1	vodné plochy	47547	1/1	203
824	4506/2	vodné plochy	7968	1/1	99

- Povinný a Oprávnený sa dohodli, že uzatvárajú Zmluvu o zriadení vecného bremena (ďalej len „Zmluva“) v prospech Oprávneného z dôvodu, že na nehnuteľnostiach uvedených v bode 1 tohto článku Zmluvy (ďalej len „Dotknuté nehnuteľnosti“), konkrétne na parcele CKN 1239/1 je umiestnené verejné kanalizačné potrubie a na parcele CKN 4506/2 je umiestnené verejné vodovodné potrubie. Uvedené kanalizačné i vodovodné potrubie vlastní a prevádzkuje

- oprávnený. Vybudované bolo v rámci stavby „Svidník – 54b.j. nižšieho štandardu – inžinierske siete – voda a kanál“ (ďalej len „Verejná kanalizácia a verejný vodovod“).
3. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na parcele CKN 1239/1 v rozsahu zaznačenom v Geometrickom pláne č. 81/2010, overený Správou katastra Svidník dňa 13.1.2011 pod č. 318/2010 a na parcele CKN 4506/2 v rozsahu zaznačenom v Geometrickom pláne č. 82/2010, overený Správou katastra Svidník dňa 13.1.2011 pod č. 319/2010. Práva a povinnosti zmluvných strán z vecného bremena vyplývajú z čl. II tejto Zmluvy. Záber vecného bremena na parcele č. KN-C 1239/1 je 203 m<sup>2</sup> a na parcele KN-C 4506/2 je 99 m<sup>2</sup>.

## II.

### Práva a povinnosti z vecného bremena

1. Povinný súhlasí s umiestnením Verejnej kanalizácie a verejného vodovodu na Dotknutých nehnuteľnostiach.
2. Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného:
  - a) strpieť umiestnenie Verejnej kanalizácie a verejného vodovodu, jeho užívanie a prevádzkovanie, vrátane rekonštrukcie, modernizácie, opráv, údržby na Dotknutých nehnuteľnostiach v prospech Oprávneného,
  - b) strpieť v nevyhnutnej miere vstup (peši, vozidlami, mechanizmami) Oprávneného a ním poverených osôb na Dotknuté nehnuteľnosti v súvislosti s projektovaním, zriaďovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, prevádzkovaním alebo na účely opráv, údržby, kontroly Verejnej kanalizácie a verejného vodovodu,
  - c) nerealizovať na Dotknutých nehnuteľnostiach stavbu spojenú so zemou pevným základom a nevysádzať stromy a kry, zdržať sa zemných prác a iných činností, ktoré by mohli obmedziť Oprávneného vo výkone práv zodpovedajúcim vecnému bremenu bez predchádzajúceho súhlasu Oprávneného v trase vedenia Verejnej kanalizácie a verejného vodovodu spolu s ich ochrannými pásmami a to v rozsahu vyznačenom Geometrickým plánom č. 81/2010 a 82/2010.
3. Vecné bremeno v prospech Oprávneného sa zriaďuje časovo neobmedzene, teda na dobu neurčitú.

## III.

### Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za jednorazovú odplatu vo výške 1,55 EUR/m<sup>2</sup> zaťaženej plochy parciel registra C, čo súhrnne predstavuje **468,10 EUR** (slovom štyristošesťdesiatosem eur a desať centov) pre všetky Dotknuté nehnuteľnosti. Výška odplaty je určená Znaleckým posudkom č. 52/2011 a 53/2011, ktoré vypracoval znalec Ing. František Mlynarčík.
2. Uvedenú odplatu Oprávnený vyplatí Povinnému do 60 dní od doručenia rozhodnutia Oprávnenému správou katastra o povolení vkladu vecného bremena na základe faktúry vystavenej zo strany Povinného.

## IV.

### Ustanovenia vo vzťahu ku katastrálnemu konaniu

1. Na nadobudnutie práva zodpovedajúceho vecnému bremenu sa vyžaduje vklad do katastra nehnuteľností. Účastníci s vkladom do katastra na základe tejto zmluvy súhlasia, pričom na liste vlastníctva, v časti C: Ďarchy dôjde k zápisu uvedeného vecného bremena.
2. Správny poplatok za vklad do katastra nehnuteľností uhradí Oprávnený.
3. Povinný splnomocňuje Oprávneného na podanie návrhu na vklad na príslušnú správu katastra a na opravu prípadných chýb a vád v katastrálnom konaní o povolení vkladu tejto Zmluvy.
4. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností má Oprávnený povinnosť podať až po podpise Zmluvy všetkými jej účastníkmi.



## V.

**Súhlas so zverejnením**

Nakoľko Povinný je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení, zmluvné strany súhlasia s tým, že zmluva bude zverejnená takým spôsobom, ktorý pre povinne zverejňované zmluvy ukladá zákon o slobodnom prístupe k informáciám vo svojom ust. §5a) a § 5b). Za tým účelom Oprávnený udeľuje Povinnému súhlas na vykonanie potrebných právnych úkonov týkajúcich sa zverejnenia uvedenej zmluvy.

## VI.

**Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží Povinný, dve Oprávnený. Dve vyhotovenia sú určené pre potreby príslušnej správy katastra, na ktorých budú podpisy Povinného úradne overené.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť vkladom do katastra nehnuteľností v súlade s ust. § 47a) ods. 2 Občianskeho zákonníka. Zmluva bude zverejnená zo strany Povinného po podpísaní oboma zmluvnými stranami. Povinný sa zaväzuje oznámiť Oprávnenému dátum zverejnenia tejto zmluvy a zaslať mu potvrdenie o zverejnení, ktoré bude prílohou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ako účastníci Zmluvy sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je prevedený v predpísanej forme.
4. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že Zmluvu uzatvárajú dobrovoľne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

06. 09. 2012

15. 10. 2012

V Banskej Štiavnici dňa .....

V Košiciach dňa .....

**Povinný z vecného bremena:**

**SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY  
PODNIK, štátny podnik**

**SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK**  
štátny podnik

Radičovo námestie 8  
969 65 Banská Štiavnica 15

Ing. Marián Supek  
generálny riaditeľ

**Oprávnený z vecného bremena:**

**Východoslovenská vodárenská  
spoločnosť, a.s.**

Východoslovenská  
vodárenská spoločnosť, a.s.  
Kotlíkova 59, 042 48 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518  
-2-

Ing. Stanislav Hreha  
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Kociško  
člen predstavenstva